

ordinateur personnel
hp pavilion

manuel de garantie et d'assistance technique

contenu :

- ✓ où obtenir de l'aide
- ✓ informations sur la licence et la garantie
- ✓ déclaration de conformité
- ✓ fiche technique
- ✓ informations sur la réglementation et la sécurité

Avant de contacter le Centre d'assistance technique de HP, il est important d'avoir les informations suivantes à portée de la main. Nous vous invitons à prendre note des informations suivantes concernant votre ordinateur en vue d'y faire référence ultérieurement.

Nom du produit : _____

N° de modèle : _____

N° de produit ou de système : _____

N° de série : _____

Date d'achat : _____

Système d'exploitation : _____

Type et n° de révision : _____



© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Tous droits réservés.



Où obtenir de l'aide

Si vous désirez que HP vous aide, suivez les instructions ci-dessous :

- 1 Pour obtenir des conseils sur l'installation et l'utilisation de votre ordinateur, consultez l'affiche d'installation et le *Manuel de l'utilisateur*.
- 2 Pour nous permettre de vous aider rapidement lorsque cela sera nécessaire, n'oubliez pas d'enregistrer votre ordinateur personnel HP Pavilion par courrier électronique, sur notre site Web
<http://www.register.hp.com>
ou par téléphone.
- 3 Pour obtenir de l'aide au sujet de vos logiciels et de votre matériel, utilisez le module d'aide de votre ordinateur. Cliquez sur **démarrer**, puis choisissez **Aide et support**.
- 4 Pour obtenir une aide en ligne, allez sur le site Web du Centre d'Aide à la Clientèle HP à l'adresse suivante :
<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>
- 5 Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, appelez d'abord votre revendeur informatique puis, dans un second temps, contactez le Centre d'Aide à la Clientèle HP en composant le
070 300 004.
Lorsque vous entendez le message de bienvenue, appuyez sur la touche 8.

Site Web d'assistance technique HP :

<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>

Site Web d'enregistrement HP :

<http://register.hp.com>

Assistance concernant les logiciels

Si vous avez des questions concernant vos logiciels, contactez votre distributeur de logiciels ou rendez-vous sur son site Web à l'adresse ci-dessous :

Arcsoft

<http://www.arcsoft.com>

Pinnacle

<http://www.pinnaclesys.com>

Veritas

<http://www.veritas.com>

Modalités de licence des logiciels Hewlett-Packard

Les modalités de licence ci-dessous régissent votre utilisation des logiciels accompagnant l'ordinateur, sauf si vous avez signé une entente séparée avec HP.

Licence d'utilisation

HP vous octroie une licence vous permettant d'utiliser un exemplaire des logiciels. Par « utilisation » on entend le stockage, le chargement, l'installation, l'exécution ou l'affichage du logiciel. Vous n'êtes autorisé à utiliser le logiciel que sur un seul ordinateur ou processeur exclusivement. Vous n'êtes pas autorisé à modifier le logiciel, ni à en désactiver les marqueurs de licence ou de commande. Si la licence est accordée pour une utilisation simultanée par plusieurs utilisateurs, le nombre maximum d'utilisateurs autorisé ne doit pas être dépassé.

Propriété

Le logiciel est protégé par les lois de copyright et est la propriété de HP, de ses filiales ou de ses tiers fournisseurs. Votre licence ne vous accorde aucun titre de propriété sur les logiciels et ne constitue nullement une vente de droits sur les logiciels. Si les modalités de cette licence ne sont pas respectées, les fournisseurs de la société HP pourront agir pour protéger leurs droits.

Copies et adaptations

Vous êtes autorisé à faire des copies ou des adaptations du logiciel uniquement dans un but d'archivage ou lorsque la copie ou l'adaptation constitue une étape essentielle dans l'utilisation autorisée du logiciel. Vous devez faire figurer sur chaque copie les mentions afférentes aux droits d'auteur présentes sur l'exemplaire original. Vous ne pouvez pas copier tout ou partie de la documentation jointe aux logiciels sans le consentement écrit préalable de la société HP. Vous n'êtes pas autorisé à copier le logiciel, ni la documentation, sur un serveur public.

Désassemblage ou décryptage

Vous ne pouvez pas désassembler ni décompiler les logiciels sans un consentement écrit préalable fourni par la société HP. Dans certaines juridictions, il peut arriver que le consentement de la société HP ne soit pas nécessaire pour une décompilation ou un désassemblage limités. Sur demande, vous fournirez à la société HP des informations raisonnablement détaillées sur tout désassemblage ou toute décompilation. Vous n'êtes pas autorisé à décrypter le logiciel, à moins que le décryptage ne soit un élément nécessaire dans l'utilisation du logiciel.

Transfert

Votre licence prend fin en cas de transfert du logiciel à un tiers. En cas de transfert, vous devez remettre le logiciel, y compris toute copie et la documentation afférente, au cessionnaire. Ce dernier doit accepter le présent Accord de licence comme condition du transfert.

Résiliation

Si vous ne respectez pas les modalités de cette licence, malgré un préavis de la société HP, cette dernière pourra résilier votre licence. En cas de résiliation, vous devrez immédiatement détruire le logiciel ainsi que toutes les copies, adaptations ou parties fusionnées sous quelque forme que ce soit.

Exportation

Vous n'avez pas le droit d'exporter ou de réexporter le logiciel, ni quelque copie ou adaptation que ce soit de celui-ci en violation des lois et réglementations applicables.

Droits restreints

Les logiciels et la documentation qui les accompagne ont été développés uniquement avec des capitaux privés. Ils sont fournis avec une licence à titre de « logiciel informatique commercial », conformément à la définition apparaissant dans DFARS 252.227-7013 (oct. 1988), DFARS 252.211-7015 (mai 1991) ou DFARS 252.227-7014 (juin 1995), à titre de « produit commercial », conformément à la définition apparaissant dans FAR 2.101(a) ou à titre de « logiciel informatique à usage restreint », conformément à la définition apparaissant dans FAR 52.227-19 (juin 1987) (ou toute autre réglementation ou clause contractuelle équivalente), selon le cas. Vos droits se limitent à ceux prévus pour vos logiciels et leur documentation dans les clauses applicables des textes de loi ci-dessus, ainsi que dans les accords d'utilisation HP associés aux produits en cause. Veuillez consulter la documentation livrée avec votre ordinateur pour connaître les modalités de garantie qui lui sont spécifiques.

(Rév. 090502)

Énoncé de garantie de la Société Hewlett-Packard

DURÉE DE LA GARANTIE : 1 an

La société HP vous garantit, à titre de client et utilisateur final, que le matériel HP, les accessoires et les fournitures ne présentent aucun défaut de matériau ou de main-d'œuvre. Cette garantie prend effet à la date d'achat et est valable pour la période spécifiée ci-dessus.

La société HP vous garantit, à vous le client et utilisateur final, que ses logiciels ne manqueront pas d'exécuter leurs instructions de programmation à cause d'un défaut de matériau ou de main-d'œuvre, dans la mesure où le logiciel a été correctement installé et utilisé. La société HP ne garantit pas que ses logiciels s'exécuteront dans des combinaisons de matériels et de logiciels choisis par vous, ni qu'ils satisferont aux exigences spécifiées par vous.

Lorsqu'une carte d'interface réseau a été installée en usine dans l'ordinateur HP Pavilion par HP, la société HP garantit que les pilotes appropriés ont été installés et que l'ordinateur HP Pavilion reconnaîtra la carte réseau. Cependant, la garantie offerte par la société HP ne couvre PAS les problèmes de connectivité qui ne sont PAS pris en charge. Les produits HP peuvent contenir des pièces remanufacturées offrant des performances équivalentes à des pièces neuves ou des pièces à peine utilisées.

Si la société HP est avisée d'un tel défaut durant la période de garantie, elle réparera ou remplacera, à sa discrétion, les produits qui s'avèreront défectueux. En cas de logiciel défectueux, la société HP remplacera le logiciel qui n'exécute pas ses instructions de programmation à cause de ce défaut. Les pièces et unités de remplacement seront neuves ou équivalentes, dans leurs performances, à du matériel neuf.

Si la société HP ne peut pas réparer ou remplacer un produit conformément aux modalités de la garantie dans un délai raisonnable, vous aurez droit à un remboursement proportionnel du prix d'achat dans la mesure où le produit est rapidement retourné. Au cours des trois premiers mois, les remboursements seront accordés sur l'intégralité du prix d'achat. Entre le 3^{ème} et le 6^{ème} mois après l'achat, les remboursements seront de 85% du prix d'achat. Du 6^{ème} au 9^{ème} mois, 55% du prix d'achat seront remboursés. 9 à 12 mois après l'acquisition de l'appareil, les remboursements couvriront 35% du prix d'achat.

La garantie de HP est valable dans tout pays ou toute région/localité où un service d'assistance HP existe pour ce produit et où la société HP vend ce produit. Le niveau de garantie peut varier en fonction des standards locaux. HP ne procédera à aucune modification concernant la forme, l'adéquation et les fonctionnalités du produit visant à le rendre opérationnel dans un pays ou région où il n'a jamais été prévu de fonctionner pour des raisons légales ou réglementaires.

La société HP ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ses produits. La garantie ne s'applique pas aux défauts attribuables à (a) un entretien ou calibrage non approprié, (b) un logiciel, une interface, des pièces ou des fournitures ne provenant pas de la société HP, (c) une mauvaise utilisation ou une modification non autorisée, (d) une utilisation dépassant les spécifications environnementales publiées pour ce produit, (e) une erreur de préparation du site, (f) une opération d'entretien ou une réparation non autorisée, ou (g) un abus, une négligence, un accident, une perte ou un dommage survenu lors du transport.

DANS LA MESURE OÙ LES LOIS EN VIGUEUR LE PERMETTENT, LES GARANTIES CI-DESSUS SONT VOS SEULS ET UNIQUES RECOURS, ET IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION EXPRESSE OU IMPLICITE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU ORALE. DANS LA MESURE OÙ LES LOIS EN VIGUEUR LE PERMETTENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION, DE SATISFACTION OU DE CONVENANCE À UN USAGE QUELCONQUE EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA GARANTIE EXPRESSE DÉFINIE DANS LES PRÉSENTES. Selon votre pays/région, il est possible que ces restrictions sur la durée d'une garantie implicite ne soient pas permises. Dans ce cas, les restrictions et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie vous accorde des droits juridiques précis, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits, selon votre pays/région, état ou province.

IL EST POSSIBLE QUE VOUS BÉNÉFICIEZ D'AUTRES DROITS À L'ENCONTRE DU VENDEUR EN FONCTION DE VOTRE CONTRAT DE VENTE. CES DROITS NE SONT AFFECTÉS D'AUCUNE MANIÈRE PAR CETTE GARANTIE HP.

Responsabilités du client

Il est possible que vous deviez exécuter des programmes de diagnostic HP avant d'obtenir la réparation du matériel ou l'expédition d'une pièce de rechange. Si aucun défaut de matériel n'est détecté à l'issue du dépannage, les frais d'intervention seront facturés au tarif habituel de la société HP.

Vous êtes responsable de la protection de vos informations propriétaires et confidentielles. De même, vous êtes responsable de mettre en œuvre une procédure externe aux produits pour le recouvrement de fichiers, données ou programmes perdus ou altérés.

Vous devez faire une copie de sauvegarde de toutes les données de votre système avant d'appeler le Centre d'Aide à la Clientèle HP pour une réparation. Si votre ordinateur doit être retourné au centre de réparation HP, vous devez au préalable retirer tout accessoire ajouté et emballer le produit défectueux dans la boîte d'emballage d'origine.

Obtenir un service de réparation matériel sous garantie

Pendant la durée de la garantie sur le matériel informatique, le service de réparation couvre les pièces remplaçables par le client et le service en atelier, conformément aux descriptions ci-dessous. Pour obtenir un service de garantie matériel, vous devez appeler l'un des numéros de téléphone énumérés précédemment dans ce manuel ou emporter votre HP Pavilion chez un fournisseur de service agréé. Vous devrez être en mesure de produire un justificatif d'achat.

Pièces remplaçables par le client

Si ce service est disponible dans votre région, certains composants remplaçables par l'utilisateur peuvent être remplacés par une pièce expédiée en service rapide. La société HP vous enverra la pièce adéquate ainsi que les instructions écrites de remplacement du composant défectueux. Elle vous fournira aussi, si nécessaire, un numéro de téléphone à appeler pour obtenir de l'aide. Les pièces et les unités défectueuses doivent être retournées à HP dans un délai de 30 jours. La société HP pourra demander un numéro de carte de crédit à titre de caution sur les pièces les plus coûteuses (comme les moniteurs) et débitera le prix d'achat correspondant sur votre carte si la pièce ou l'unité défectueuse n'est pas retournée dans les 30 jours.

Service en atelier

Pendant la période de garantie sur le matériel, vous pouvez apporter votre PC pour réparation dans un centre agréé de réparations HP Pavilion.

Ci-dessous vous trouverez le nom et l'adresse de l'entité HP responsable de l'exécution de cette garantie HP dans votre pays/région :

Belgique

Hewlett-Packard Belgium SA/NV
Woluwedal 100
Boulevard de la Woluwe
B-1200 Bruxelles

ATTENTION : L'UTILISATION DU LOGICIEL EST RÉGIE PAR L'ACCORD DE LICENCE SUR LE LOGICIEL HP FIGURANT SUR LA PREMIERE PAGE. L'UTILISATION DU LOGICIEL SIGNIFIE QUE VOUS ADHÉREZ SANS RÉSERVE À CES MODALITÉS DE LICENCE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES MODALITÉS DE LICENCE, VOUS AVEZ LA FACULTÉ DE RAPPORTER LE LOGICIEL, QUI VOUS SERA REMBOURSÉ. SI LE LOGICIEL EST LIÉ À UN AUTRE PRODUIT VOUS POUVEZ RESTITUER L'ENSEMBLE, NON UTILISÉ, QUI VOUS SERA REMBOURSÉ INTÉGRALEMENT. L'accord de licence sur le logiciel HP régit tous les logiciels qui vous sont fournis à l'exception des logiciels Microsoft®. L'utilisation des produits Microsoft est régie par le Contrat de Licence Utilisateur Final de Microsoft (CLUF) contenue dans la documentation Microsoft en ligne.

Déclaration de conformité

Conformément aux normes ISO/IEC

Manuel 22 et EN 45014

Nom du fabricant : Hewlett-Packard Company

Adresse du fabricant : 10500 Ridgeview Ct.
Cupertino, CA 95015-4010
États-Unis

déclare que le produit

Nom du produit : Ordinateur personnel multimédia
HP Pavilion

Numéro(s) de modèle : Série 100, série 300, série 400, série
500, série 600, série 700, série a000,
série t000, série m000

Options du produit : Toutes

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité : IEC 60950:1991 + A1, A2, A3, A4
EN 60950:1992 + A1, A2, A3, A4, A11
IEC 60825-1:1993 + A1/E 60825-1:1994 + A11
Classification 1 (Laser/DEL)

CEM : CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Classe B¹⁾
CISPR 24:1997/EN 55024:1998
IEC 61000-3-2:1995/EN61000-3-2:1995 + A14 —
Harmoniques
IEC 61000-3-3:1994/EN61000-3-3:1995 —
Scintillement
FCC Titre 47 CFR, Partie 15 Classe B²⁾/ICES-003,
Édition 2
AS/NZS 3548:1995 + A1 + A2:1997/CISPR
22:1993 + A1 + A2: 1996 Classe B³⁾

Télécommunications : TBR 21:1998, EG201 121:1998

Informations supplémentaires :

Le produit ci-joint respecte les exigences des directives
suivantes et porte le sceau approprié de l'UE.

— directive R&TTE 1999/5/EC

- 1) Le produit a été testé dans une configuration
typique avec un ordinateur et des périphériques
Hewlett-Packard.
- 2) Cet équipement respecte les dispositions de la partie
15 de la réglementation FCC. Son fonctionnement est
soumis à deux conditions : (1) cet équipement ne peut
pas causer d'interférences et (2) cet équipement doit
accepter toute interférence reçue, y compris les
interférences susceptibles d'entraîner un mauvais
fonctionnement.

Hardware Quality Engineering Manager
Cupertino, CA, États-Unis Juillet 2003

Pour plus d'informations sur la réglementation et la
sécurité uniquement, contactez :

Europe : Hewlett-Packard GmbH. HQ-TRE
Herrenberger Straße 140
D-71034 Böblingen, Allemagne
(FAX : + 49-7031-14-3143)

Fiche technique

Capacités électriques : Modèles : Série 100, série 300,
série 400, série 500, série 600,
série 700, série a000, série t000
et série m000
100–127 V $\sqrt{}$ /200–240 V $\sqrt{}$,
4/2 A, 50/60 Hz

Température de
fonctionnement : 5 à 35 °C

(Pour les modèles équipés d'un
graveur DVD+RW/+R, la
température de fonctionnement
est : 5° à 30 °C)

Température de stockage : –40° à 70 °C

Humidité de
fonctionnement : 15 à 80 % à 26 °C

Humidité de stockage : 90 % à 65 °C
(sans condensation)

Altitude de
fonctionnement : 0–2286 m

Altitude de stockage : 0–4572 m

Ce produit est livré avec des
piles. Lorsqu'elles sont vides,
ne les jetez pas avec les déchets
normaux, mais plutôt avec les
petits déchets chimiques.

Bij dit produkt zijn batterijen
geleverd. Wanneer deze leeg
zijn, moet u ze niet weggooien
maar inleveren als KCA.



Informations sur la réglementation et la sécurité



AVERTISSEMENT : L'ordinateur HP Pavilion est lourd ; suivez des procédures ergonomiques lorsque vous le déplacez.



AVERTISSEMENT : Les décharges électrostatiques peuvent endommager les unités de disque, cartes d'extension et autres composants. Si vous ne disposez pas d'une station de protection contre les décharges électrostatiques, portez un bracelet antistatique relié à une partie métallique de l'ordinateur. Placez les cartes sur un tapis en mousse conducteur ou dans leur emballage conducteur, mais ne les posez jamais sur cet emballage.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'ordinateur lorsque son capot est ouvert. Remettez toujours le capot en place avant de mettre l'ordinateur sous tension.



AVERTISSEMENT : Veuillez lire la section « Informations de sécurité supplémentaires » qui se trouve à la fin de ce document avant d'installer et de brancher votre ordinateur au système d'alimentation électrique.



AVERTISSEMENT : L'utilisation d'un type inapproprié de module de mémoire peut endommager votre système.



AVERTISSEMENT : Ne tirez pas directement sur le module de mémoire. Servez-vous des clips pour l'éjecter.



AVERTISSEMENT : Ne surchargez pas l'ordinateur en installant des cartes d'extension qui consomment beaucoup de courant. L'ordinateur est conçu pour fournir un courant de 2 ampères (en moyenne), sous +5 volts, à chaque carte installée sur l'ordinateur. La consommation totale de courant sous +5 V d'un ordinateur entièrement chargé (dont tous les logements de cartes sont occupés) ne doit pas excéder le nombre total de supports multiplié par 2 ampères.



AVERTISSEMENT : Soyez prudent, car les bords du couvercle du support sont tranchants.



AVERTISSEMENT : Le remplacement incorrect de la pile peut provoquer une explosion. Utilisez uniquement une pile de même type ou de type équivalent. Éliminez les piles usées conformément aux instructions du fabricant.

Homologation ENERGY STAR

Les ordinateurs et les moniteurs Hewlett-Packard Pavilion dont l'emballage porte le logo ENERGY STAR[®] respectent les directives ENERGY STAR de l'agence américaine de protection de l'environnement concernant le rendement énergétique.



Les produits qui portent le logo ENERGY STAR sont conçus pour utiliser moins d'énergie, ce qui vous permet de réduire votre facture d'électricité et de protéger l'environnement.

ENERGY STAR[®] est une marque déposée qui appartient au gouvernement américain.

Déclaration sur les interférences électromagnétiques (UE uniquement)

Cet équipement est un produit de classe B. Dans un environnement domestique, ce produit peut entraîner des interférences nuisibles aux communications radio. Le cas échéant, il appartient à l'utilisateur de prendre les mesures correctives appropriées.

Déclaration relative au réseau téléphonique européen (UE uniquement)

Le produit ci-joint respecte les exigences de la directive R&TTE 1999/5/EC (Annexe II) et porte le sceau approprié de l'UE. Cependant, étant donné les différences existant entre les RTC des divers pays ou régions, l'homologation ne fournit pas une garantie inconditionnelle de bon fonctionnement sur tous les points d'un RTC. Si vous avez des difficultés, vous devez d'abord contacter le revendeur qui vous a vendu l'équipement.

Déclarations de compatibilité avec les réseaux européens (UE uniquement)

Cet équipement a été conçu pour fonctionner avec des réseaux analogiques DTMF (en conformité avec la norme TBR-21).

L'équipement pourrait connaître des difficultés de fonctionnement sur les RTC compatibles uniquement avec la composition par impulsions. Veuillez consulter votre opérateur de réseau pour toute assistance.

Informations sur la conformité avec les normes britanniques

Ce modem est approuvé par le Secrétariat d'État du ministère du Commerce et de l'Industrie pour un raccordement à une ligne unique d'un réseau téléphonique commuté géré par une entreprise reconnue de télécommunications ou d'un système raccordé à un tel réseau (lignes non partagées uniquement ou systèmes porteurs 1-1).

Ce système peut également être raccordé à un central téléphonique privé (PABX) retournant des signaux secondaires.

Si ce modem est utilisé avec un central téléphonique retournant des signaux secondaires, un maximum de deux pauses de quatre secondes chacune peuvent être insérées entre le premier chiffre d'accès au RTC et le numéro demandé. Cette mesure sert à éviter les interférences sur le réseau PTO.

Si ce modem est utilisé avec un central téléphonique muni de rallonges téléphoniques appartenant à BT, la connexion du modem au central téléphonique doit être effectuée par BT ou par un agent autorisé chargé de l'entretien du réseau, sauf si ce dernier a reçu un avis écrit l'informant que le raccordement serait effectué par une autre personne après un délai de 14 jours et que ce délai est expiré.

Ce modem ne peut être utilisé qu'avec les lignes téléphoniques fournies avec les systèmes Loop-Disconnect ou Multi-Frequency Dialing.

Les utilisateurs de ce modem sont avisés que l'autorisation concerne son raccordement à un RTC avec les dispositifs de connexion fournis avec le modem. Le raccordement d'un modem à un TEC avec d'autres procédés annule l'autorisation.

Il n'existe aucune garantie de bon fonctionnement quelles que soient les circonstances. Si vous avez des difficultés, consultez votre fournisseur.

Certains opérateurs de réseau exigent que les utilisateurs éventuels demandent une permission pour se raccorder et installer une prise appropriée.

Numéro d'équivalence de sonnerie

Le numéro d'équivalence de sonnerie (REN) de ce modem est 1. Le REN aide à déterminer combien d'appareils peuvent être raccordés simultanément à une ligne téléphonique. Lorsque le REN de tous les appareils est additionné, la valeur totale ne doit pas dépasser 4. Sauf indication contraire, vous pouvez supposer qu'un téléphone possède un REN de 1.

Usages autorisés

Ce modem est autorisé uniquement pour les usages suivants :

- Mémorisation de numéros téléphoniques pour une récupération avec un code prédéterminé
- Détection d'un signal primaire
- Appel automatique et réponse automatique
- Détection de tonalité
- Fonctionnement sans indication de signal secondaire
- Téléphone à haut-parleur

Ce modem N'EST PAS conçu pour être connecté à un téléphone public.

Ce modem n'est pas approuvé pour un raccordement aux services britanniques de bandes téléphoniques privées.

Ce modem n'offre pas de fonction de recomposition automatique.

Tout autre usage annule l'autorisation de l'utilisateur de votre modem dès qu'il cesse de se conformer aux normes sur lesquelles repose l'autorisation.

L'approbation de ce modem est ANNULÉE si l'appareil fait l'objet de modifications non autorisées par BABT ou s'il est utilisé avec un logiciel ne bénéficiant pas d'une acceptation formelle par BABT.

Mémorisation des numéros

Il est conseillé de vérifier les numéros de téléphone mémorisés dans le modem immédiatement après la programmation.

Afin de prévenir le mauvais acheminement des classes et les interférences de réseau, veuillez vous assurer que tous les numéros programmés manuellement ont été correctement saisis.

Un numéro mémorisé peut contenir un caractère de pause (une virgule) pour permettre à ce modem de fonctionner avec un central téléphonique. Chaque virgule correspond à un délai de deux secondes.



AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution ou de lésion lors de l'utilisation de l'appareil, les précautions élémentaires suivantes doivent toujours être prises :

- N'utilisez pas ce produit près de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'une cuvette, d'un évier ou d'un bac à laver, ni dans un sous-sol mouillé ou près d'une piscine.
- Évitez d'utiliser ce produit pendant un orage. Il existe un faible risque d'électrocution par la foudre.
- N'utilisez pas cet appareil pour signaler une fuite de gaz à proximité.
- Débranchez toujours le câble du modem avant d'ouvrir l'enceinte de l'appareil ou de toucher un câble modem non isolé, une prise jack ou des composants internes.
- Si aucun cordon téléphonique n'a été fourni avec le produit, n'utilisez qu'un cordon de ligne de télécommunications N° 26 AWG ou un cordon plus épais, de manière à éviter tout risque d'incendie.
- Ne branchez jamais un câble de téléphone ou de modem dans le connecteur d'une carte réseau.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Informations de sécurité supplémentaires

Ce système n'a pas été évalué pour un raccordement à un système électrique « IT » (c'est à dire un système de distribution c.a. sans connexion directe à la terre, selon la norme IEC 60950).

Avertissement de sécurité sur l'alimentation c.a.



Branchement électrique correct (Norvège et Suède uniquement)
ADVARSEL : Apparatet må kun tilkoples jordnet stikkontakt.
VARNING! Apparatet skall anslutas till jordat uttag när den ansluts till ett nätverk.



AVERTISSEMENT : Installez l'ordinateur à proximité d'une prise c.a. Le cordon d'alimentation c.a. est le principal dispositif de déconnexion de l'ordinateur HP Pavilion et doit toujours être facilement accessible. Pour votre sécurité, le câble d'alimentation fourni avec votre système possède une prise avec mise à la terre. Branchez toujours le cordon dans une prise murale avec mise à la terre, afin d'éviter les risques d'électrocution.



AVERTISSEMENT : Votre système possède un commutateur de tension permettant son utilisation avec une alimentation secteur sous 115 V ou 230 V. Ce commutateur a été placé en usine au réglage de tension du pays ou de la région où il a été vendu. Si vous placez le commutateur de tension sur la mauvaise position, vous risquez d'endommager votre ordinateur et d'annuler toute garantie implicite.



AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de choc électrique en provenance du réseau téléphonique, branchez votre ordinateur dans une prise c.a. avant de le connecter à une ligne téléphonique. En outre, déconnectez votre ligne téléphonique avant de débrancher votre ordinateur de la prise c.a. En outre, déconnectez votre ligne téléphonique avant de débrancher votre ordinateur de la prise c.a.



AVERTISSEMENT : Débranchez la carte modem du réseau téléphonique avant d'installer ou d'enlever le capot de votre ordinateur.



AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'ordinateur lorsque le capot est enlevé.



AVERTISSEMENT : Le bloc d'alimentation n'est pas réparable par l'utilisateur. Pour éviter d'endommager le bloc d'alimentation, faites-le réparer ou remplacer par un technicien compétent. Tous les autres composants peuvent être changés ou réparés par l'utilisateur.



AVERTISSEMENT : Pour plus de sécurité, débranchez toujours le système de sa source d'alimentation, de tout système de télécommunications (comme les lignes téléphoniques), des réseaux et des modems avant d'exécuter l'une des procédures décrites dans ce chapitre. Si vous ne respectez pas ces consignes, vous risquez de vous blesser et de causer des dommages matériels. Des niveaux de tension dangereux se trouvent à l'intérieur du bloc d'alimentation et du modem de ce produit.

Précautions concernant les piles au lithium



AVERTISSEMENT : L'ordinateur utilise une pile au lithium de type CR2032. Le remplacement incorrect de la pile peut provoquer une explosion. Utilisez uniquement une pile de même type ou de type équivalent recommandée par le fabricant. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions du fabricant.

Déclaration sur la sécurité des équipements laser

Produit LED de classe 1

Les lecteurs de CD-ROM et de DVD-ROM contiennent un système laser. Ils sont considérés comme un produit laser de classe 1 selon une norme sur les équipements à radiations du ministère américain de la Santé et des Services sociaux (DHHS) conformément à la loi de 1968 sur le contrôle des radiations pour la santé et la sécurité du public.

Si l'appareil nécessite une réparation, adressez-vous à un centre de service agréé.



AVERTISSEMENT : L'utilisation de commandes, réglages ou procédures de performance autres que ceux spécifiés dans le *Manuel de l'utilisateur* peut entraîner une exposition à des radiations. Afin d'éviter une exposition directe au rayon laser, ne tentez pas d'ouvrir le boîtier du lecteur de CD-ROM ou de DVD-ROM.

Étiquette de classification du produit laser

L'étiquette suivante ou son équivalent est collée sur les produits laser HP :



La présence de cette mention sur le produit indique qu'il est classé en tant que PRODUIT LASER DE CLASSE 1. Cette étiquette apparaît sur l'appareil laser installé dans votre produit.

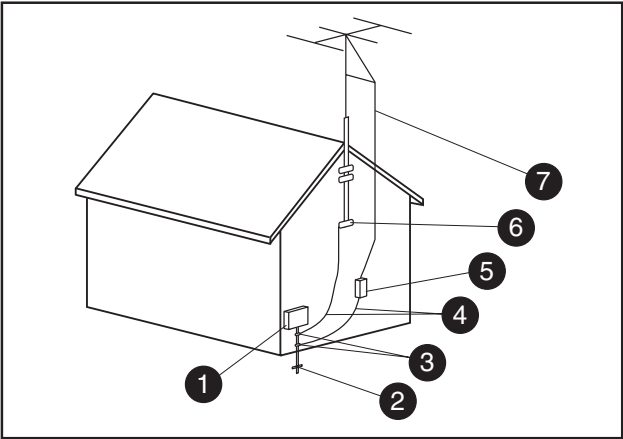
Protection des connecteurs pour antenne de télévision

Mise à la terre d'une antenne de télévision extérieure

Si une antenne extérieure ou un système de transmission par câble est raccordé à ce produit, assurez-vous que l'antenne ou le système de transmission par câble est électriquement mis à la terre, de façon à vous protéger contre les surtensions et les accumulations d'électricité statique. L'article 810 du National Electrical Code des États-Unis (ANSI/NFPA 70) fournit des informations sur la mise à la terre du mât et de la structure de base, sur la mise à la terre du fil conducteur vers un système de décharge, sur la taille des conducteurs de mise à la terre, sur l'emplacement du système de décharge, sur le raccordement des électrodes de mise à la terre et sur les exigences applicables à l'électrode de mise à la terre.

Protection contre la foudre

Pour mieux protéger un appareil Hewlett-Packard durant un orage électrique, ou lorsque l'équipement demeure longtemps inutilisé et sans surveillance, débranchez la fiche de raccordement électrique, puis l'antenne ou le câble. Vous éviterez ainsi que la foudre ou des surtensions n'endommagent l'équipement.



Mise à la terre de l'antenne


Mise à la terre de l'antenne

Référence	Matériel de mise à la terre
1	Boîtier de distribution électrique
2	Systèmes d'électrodes de mise à la terre du réseau électrique (art. 250 du NEC, Partie H)
3	Pince de mise à la terre
4	Conducteurs de mise à la masse (Section 810-21 du NEC)
5	Unité de décharge d'antenne (Section 810-20 du NEC)
6	Pince de mise à la terre
7	Fil conducteur de l'antenne

Lignes électriques

Aucun système d'antenne extérieure ne doit être installé à proximité de lignes électriques aériennes ou d'autres appareils électriques installés en hauteur, ni dans un endroit où elle pourrait tomber sur de telles installations électriques.

AVERTISSEMENT : Lorsque vous installez une antenne extérieure, vous devez faire très attention à ne pas toucher les lignes et circuits d'alimentation, tout contact pouvant être mortel.

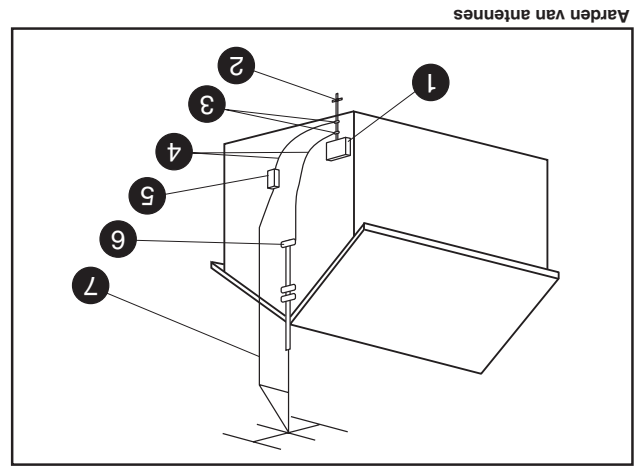


WAARSCHUWING: Tijdens het installeren van een extern antennesysteem dient u er zorg voor te dragen geen hoogspanningsleidingen aan te raken omdat contact met dergelijke leidingenodelijk kan zijn.

Hoogspanningsleidingen

Externe antennesystemen mogen niet geïnstalleerd worden in de buurt van hoogspanningskabels of andere licht- of voedingscircuits of op plaatsen waar ze bovenop dergelijke leidingen of circuits kunnen vallen.

Referentie	Aardingscomponent
1	Onderhoudsapparaat voor de elektriciteit
2	Stroomservice van het aardingsselektrodesysteem (NEC Art 250, Deel H)
3	Aardingsklemmen
4	Aardingsgeleiders (NEC Sectie 810-21)
5	Ontladingseenheid van de antenne (NEC Sectie 810-20)
6	Aardingsklem
7	Ingangsdraad van de antenne



Bescherming tegen blikseminslag

Voor verdere bescherming van alle producten van Hewlett-Packard tijdens blikseminslag of wanneer een product langere tijd niet gebruikt wordt, dient de stekker van het product uit het stopcontact verwijderd te worden en dient het antenne- of kabelsysteem losgekoppeld te worden. Hierdoor wordt beschadiging van het product als gevolg van blikseminslag en stroomstoten voorkomen.



WAARSCHUWING: Het is voor de gebruiker niet mogelijk om onderhoud of service te verrichten aan de voedingsonderdelen. Laat ter voorkoming van beschadiging reparatie of uitvoeren door een bevoegd technicus. Alle overige onderdelen kunnen door de gebruiker worden onderhouden.



WAARSCHUWING: Voor uw veiligheid moet de computer afzijdig van het lichtnet, een eventueel communicatiesysteem (bijv. de telefoonlijn), het netwerk of de modem losgekoppeld worden alvorens u in deze gids beschreven procedures volgt. Als u dit niet doet, kan dit persoonlijk letsel en beschadiging van de apparatuur veroorzaken. Binnenin de voeding en in de modem van dit product zijn gevaarlijke voltages aanwezig.



WAARSCHUWING: De pc gebruikt een lithiumbatterij van het type CR2032. Vervangen door een verkeerde batterij levert explosiegevaar. Vervang de batterij uitsluitend door dezelfde batterij of een batterij van een gelijkwaardig type dat door de fabrikant wordt aanbevolen. Weep gebruikte batterijen weg volgens de instructies van de fabrikant.

Verklaring m.b.t. laserveiligheid

LED-product van Klasse 1

Het cd-rom- en dvd-rom-station bevatten lasersystemen en zijn geclassificeerd als "Laserproducten van Klasse 1" zoals bepaald door de stralingsnormen van het Amerikaanse Department of Health and Human Services in het kader van de wet Radiation Control for Health and Safety, 1968. Mocht voor het apparaat in de toekomst onderhoud vereist zijn, dient u contact op te nemen met een erkend servicebedrijf.



WAARSCHUWING: Gebruik van regel-, aanpassings- en prestatieprocedures die niet zijn vermeld in de *Gebruikershandleiding* kunnen leiden tot blootstelling aan gevaarlijke straling. Ter voorkoming van rechtstreekse blootstelling aan de laserstraal mag de behuizing van het cd-rom- of het dvd-station niet geopend worden.



Label voor laserproducten
Het volgende label of gelijkwaardige informatie bevindt zich op HP laserproducten:

Bescherming voor aansluitingen van

tv-antennes

Aarden van externe tv-antennes

Als een extern antenne- of kabelsysteem op het product wordt aangesloten, dient u te zorgen dat het systeem afdoende elektrisch geaard is zodat het enige mate van bescherming biedt tegen stroomstoten en statische ontlading. Artikel 810 van de National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, biedt informatie over het correct aarden van de mast en eventuele steunonderdelen, het aarden van de ingangsdraad naar de ontladingseenheid van de antenne, de grootte van aardingseleiders, plaatsing van de ontladingseenheid van de antenne, aansluiting op aardingselektroden en vereisten voor de aardingselektrode.

Extra informatie over veiligheid

Dit product is niet getest voor aansluiting op een IT- elektriciteitsstelsel (een wisselstroomverdelingsstelsel zonder directe aardeverbinding, volgens IEC 60950).

Waarschuwing bij gebruik van wisselstroom

Geschiede elektrische aansluitingen (alleen voor Noord- en Zweden)
ADVARSEL: Apparaatet må kun tilkoples i ordet sikkeskade.
VARNING! Apparatet skal anslutas till jordat uttag när den ansluts till ett nätverk.







WAARSCHUWING: Plaats de computer in de buurt van een normaal stopcontact voor wisselstroom. Het netsnoer is het voornaamste middel om uw HP Pavilion los te koppelen van het lichtnet en moet op elk gewenst moment gemakkelijk bereikbaar zijn. Voor uw veiligheid is het bij uw systeem geleverd netsnoer voorzien van een stekker met randdaar. Gebuik het netsnoer altijd in combinatie met een geaard stopcontact om het risico van elektrische schokken te voorkomen.

WAARSCHUWING: Uw computer beschikt over een voltaageschakelaar voor gebruik van 115 of 230 V. De voltaageschakelaar is vooraf ingesteld voor het voltaage van het land of de regio waar de computer aanvankelijk aangeschaft is. Verandering van de voltaageschakelaar naar de verkeerde stand kan leiden tot beschadiging van de computer en kan de impliciete garantie op de computer tenietdoen.

WAARSCHUWING: Ter vermindering van het risico van elektrische schokken van het telefoonnetwerk dient u de computer op een stopcontact aan te sluiten alvorens hem op de aansluiting op het telefoonnet los te koppelen voordat u de stekker van de computer uit het stopcontact verwijdert.

WAARSCHUWING: Verwijder altijd eerst de modemkabel uit de telefoonaansluiting alvorens de kap van de computer aan te brengen of te verwijderen.

WAARSCHUWING: De computer mag niet gebruikt worden terwijl de kap verwijderd is.




Opslag van nummers

U wordt aangeraaden telefoonnummers die zijn opgeslagen in de modem direct na het programmeren te controleren. Controleer of alle handmatig geprogrammeerde nummers correct zijn ingevoerd. Dit voorkomt het verwijzen naar een verkeerde klasse en storingen op het netwerk. Het nummer dat u invoert mag een PAUSE-teken (een komma) bevatten, zodat de modem met een bedrijfscentrale verbinding kan maken. Elke komma geeft een vertraging van twee seconden.

WAARSCHUWING: Ter beperking van de risico's van brand, elektrische schokken en lichamelijke letsel moeten bij gebruik van dit apparaat altijd elementaire voorzorgsmaatregelen in acht worden genomen, waaronder de volgende:

- Gebuik dit product niet in de nabijheid van water, bijvoorbeeld naast een badkuip, wastobbe, aanrecht of wastafel, in een vochtige kelder of naast een zwembad.
- Gebuik dit product niet tijdens onweer. Er bestaat een kleine kans op elektrische schokken vanwege bliksem.
- Gebuik dit product niet om melding te doen van een gaslek, als u zich in de buurt van het lek bevindt.
- Koppel de modemkabel altijd los voordat u de behuizing opent en voordat u een niet-geïsoleerde modemkabel, connector of interne component aanraakt.
- Gebuik, indien dit product zonder telefoonkabel is geleverd, uitsluitend telefoonkabels van minimaal AWG nr. 26, om het risico van brand te beperken. Sluit nooit een modem- of telefoonkabel aan op de connector van de netwerkadaptor (NIC).

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES ZORGVULDIG



De goedkeuring van deze modem wordt ONGELDIG als het toestel op welke materiele wijze dan ook wordt gewijzigd zonder de toestemming van de BAPT of als de modem wordt gebruikt met of aangesloten wordt op externe software die niet formeel is geaccepteerd door BAPT.

Verklaringen m.b.t. netwerkcompatibiliteit (uitsluitend voor de Europese Unie)

Deze apparatuur is bestemd voor samenwerking met analoge DTMF-netwerken (volgens de TBR-21-norm). Er kunnen zich met deze apparatuur internetworkproblemen voordoen in telefoonnetwerken die uitsluitend kiezen met de puls methode ondersteunen. Raadpleeg uw netwerkbeheerder voor verdere assistentie.

Informatie met betrekking tot compatibiliteit voor Groot-Britannië

Deze modem is door de Minister van Handel en Industrie goedgekeurd voor verbindingen met enkelvoudige telefoonlijnen van openbare telefoonnetwerken die worden geëxploiteerd door bepaalde openbare telecommunicatieoperators met licenties hiervoor of met systemen die hierop zijn aangesloten. (Alleen directe telefoonlijnen, geen gedeelde services of 1-1 carriertersystemen.)

Deze modem is ook geschikt voor verbinding met PABX-telefooncentrales (Private Automatic Branch Exchanges) die een secundaire voortgangsindicatie terugkoppelen. Indien deze modem moet worden gebruikt met een telefooncentrale die een secundaire voortgangsindicatie terugzendt, mogen er niet meer dan twee pauzes van vier seconden elk worden ingevoegd tussen het eerste toegangsnummer voor het telefoonnetwerk en het nummer dat moet worden gekozen. Dit ter voorkoming van storingen op het PTO-netwerk.

Als deze modem wordt gebruikt met een bedrijfsstelefooncentrale met toestelaansluitingen die eigendom is van BT, kan de aansluiting van de modem op de telefooncentrale alleen worden uitgevoerd door BT of door een erkende onderhoudstechnicus van de telefooncentrale, tenzij de erkende onderhoudstechnicus 14 dagen van te voren schriftelijk verwittigd is dat de aansluiting door een andere persoon zal worden uitgevoerd, en dat deze periode voorbij is. Deze modem is alleen geschikt voor gebruik op telefoonlijnen die zijn voorzien van de functies Loop-Disconnect of Multi-Frequency Dialing.

Gebruikers van deze modem moeten op de hoogte zijn van het feit dat de goedkeuring geldt voor de verbinding met de telefoonmaatschappij via de geleverde telefoonlijn-interface. Voor alle andere verbindingen van de modem met de telefoonmaatschappij geldt de goedkeuring niet. De correcte werking wordt niet in alle omstandigheden gegarandeerd. Voor problemen moet u zich wenden tot uw leverancier.

Sommige netwerkbeheerders vereisen dat beoogde gebruikers van hun netwerk om toestemming voor een verbinding vragen en een speciale aansluiting laten installeren.

REN (Ringer Equivalence Number)

De REN (Ringer Equivalence Number) van deze modem is 1. REN geeft het maximale aantal apparaten weer dat tegelijkertijd op een telefoonlijn kan worden aangesloten. De REN-waarden van alle apparaten worden bij elkaar opgeteld en mogen in totaal niet hoger zijn dan 4. Tenzij anders aangegeven, kunt u ervan uitgaan dat een telefoon een REN-waarde van 1 heeft.

Goedgekeurde toepassingen

Deze modem is alleen goedgekeurd voor de volgende toepassingen:

- Opslag van telefoonnummers die kunnen worden opgehaald via een vooraf gedefinieerde code
- Detectie van primaire voortgangsindicatie
- Automatisch kiezen/Automatisch beantwoorden
- Toondetectie
- Bij het ontbreken van een secundaire voortgangsindicatie
- Luidsprekerfaciliteit

Deze modem is NIEET geschikt voor gebruik als uitbreiding van een muunteléfonoontoeel.

Deze modem is niet goedgekeurd voor verbinding met spraakfrequentieband-services in Groot-Britannië. Deze modem ondersteunt niet de functie voor automatische nummerherhaling.

Elke andere toepassing maakt de goedkeuring van de modem ongeldig indien, als gevolg hiervan, de modem niet meer voldoet aan de normen waarvoor hij was goedgekeurd.

Overheids- en veiligheidsinformatie

Compatibiliteit met het ENERGY STAR-programma



Pavilion PC's en monitoren van Hewlett-Packard die het ENERGY STAR®-logo op de verpakking dragen, voldoen aan de richtlijnen van het ENERGY STAR-programma van de Amerikaanse EPA (Environmental Protection Agency) voor efficiënt energieverbruik.

Producten met het ENERGY STAR-label zijn ontworpen om minder energie te verbruiken, om u te helpen geld te besparen op elektriciteitsfacturen en om het milieu te helpen beschermen.

ENERGY STAR® is een gedeponeerd handelsmerk dat eigendom is van de Amerikaanse overheid.


EMI-verklaring


(alleen Europese Unie)


Dit is een product van klasse B. Het is mogelijk dat dit product in de huiselijke omgeving radiostoring veroorzaakt, in welk geval het mogelijk is dat de gebruiker benodigde voorzorgsmaatregelen dient te nemen.


Verklaring m.b.t. het Europese telefoonnetwerk (uitsluitend voor de Europese Unie)


Het product voldoet hierbij aan de vereisten van de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC (Annex II) en is dienstovereenkomstig voorzien van het CE-merk. Als gevolg echter van verschillen tussen de individuele telefoonmaatschappijen in verschillende landen/regio's biedt de goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor correcte werking op ieder aansluitingspunt van het telefoonnetwerk van een bepaalde telefoonmaatschappij. Als zich problemen voordoen, neemt u allereerst contact op met de leverancier van uw apparatuur.


 **WAARSCHUWING:** De HP Pavilion is zwaar! vergeet niet de computer ergonomisch correct op te tillen als u hem moet verplaatsen.


 **WAARSCHUWING:** Elektrostatische ontlading kan beschadiging veroorzaken van stations, insteekkaarten en andere onderdelen. Als een ontladingsstation niet beschikbaar is, dient u een polsband te dragen die verbonden is met een metaal onderdeel van de computer. Plaats kaarten op een schuimrubberen ondergrond of in de isolerende verpakking (indien mogelijk); plaats de kaart nooit bovenop de verpakking.

 **WAARSCHUWING:** De computer mag niet gebruikt worden terwijl de kap verwijderd is. Plaats altijd de kap weer terug alvorens de computer in te schakelen.


 **WAARSCHUWING:** Lees "Extra informatie over veiligheid" verder in dit document voor u het systeem installeert en aansluit op de stroomvoorziening.

 **WAARSCHUWING:** Door gebruik van het verkeerde type geheugenmodule kan het systeem beschadigd worden.

 **WAARSCHUWING:** De geheugenmodule mag niet uit de sleuf worden getrokken. Gebruik de klemmetjes om de module te verwijderen.

 **WAARSCHUWING:** Overbelast het systeem niet door insteekkaarten te installeren die te veel voeding vragen. Het systeem is ontwikkeld voor het leveren van 2 ampère (gemiddeld) van +5V voor iedere kaart in de computer. De totaal benodigde voeding van +5V in een volledig belast systeem (een systeem waarin alle sleuven bezet zijn) mag het totale aantal sleuven vermenigvuldigd met 2 ampère niet overschrijden.

 **WAARSCHUWING:** Wees voorzichtig met de scherpe randen van het afdekplaatje.

 **WAARSCHUWING:** Een verkeerde batterij kan explosiegevaar opleveren. Vervang de batterij uitsluitend door dezelfde batterij of een batterij van een gelijkwaardig type. Werp gebruikte batterijen weg volgens instructies van de fabrikant.

Verklaring van conformiteit

Overeenkomstig ISO/IEC Guide 22 en EN 45014	Naam fabrikant:	Hewlett-Packard Company
	Adres fabrikant:	10500 Ridgeway Ct. Cupertino, CA 95015-4010 USA
verklaart dat het product		
Productnaam:	HP Pavilion Multimedia PC-systeem	
Modelnummer(s):	100 serie, 300 serie, 400 serie, 500 serie, 600 serie, 700 serie, a000 serie, t000 serie, m000 serie	
Productopties:	Allemaal	
voldoet aan de volgende productspecificaties:		
Veiligheid:	IEC 60950:1991 + A1, A2, A3, A4 EN 60950:1992 + A1, A2, A3, A4, A11 IEC 60825-1:1993 + A1/E 60825-1:1994 + A11	
EMC:	CISPR 22:1997/EN 55022:1998 Klasse B) CISPR 24:1997/EN 55024:1998 IEC 61000-3-2:1995/EN61000-3-2:1995 + A14 — Harmonisatie IEC 61000-3-3:1994/EN61000-3-3:1995 — Flitskeringen FCC Title 47 CFR, Deel 15 Klasse B2/ ICES-003, Kwestie 2 AS/NZS 3548:1995+ A1 + A2: 1997/CISPR 22:1993 + A1 + A2: 1996 Klasse B)	Telecom:
TBR 21:1998, EG201 121:1998		

Bedrijfspecificaties

Elektrische gegevens:	Modellen: 100 serie, 300 serie, 400 serie, 500 serie, 600 serie, 700 serie, a000 serie, t000 serie en m000 serie 100-127 V~/200-240 V~, 4/2 A, 50/60 Hz 5° à 35°C	Bedrijfstemperatuur:
	(voor modellen met dvd+rw/+r-stations ligt de bedrijfstemperatuur tussen 5° en 30° C) -40° à 70° C	Opslagtemperatuur:
	15 à 80% bij 26° C 90% bij 65° C (niet-condenserend)	Vochtigheid tijdens bedrijf:
		Vochtigheid tijdens opslag:

Toegestane hoogte voor bedrijf:	0 tot 2286 m
Toegestane hoogte voor opslag:	0 tot 4572 m

Dit product wordt geleverd met batterijen. Gooi ze niet weg als ze leeg zijn, maar lever ze in als klein chemisch afval.



Aanvullende informatie:
Het product voldoet hierbij aan de vereisten van de volgende richtlijnen en is dienovereenkomstig voorzien van het CE-merk.
— de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC

1) Het Product is getest in een standaardconfiguratie met randapparatuur en pc's van Hewlett-Packard.
2) Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van de FCC-regels. Bediening is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden: (1) het apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken, en (2) dit apparaat moet ontvangen storingen kunnen verwerken, met inbegrip van storingen die een ongewenste werking tot gevolg kunnen hebben.

Hardware Quality Engineering Manager
Cupertino, CA, VS juli, 2003

Voor UITSLUITEND naleving van overheidsvoorschriften kunt u contact opnemen met:
Contactpersoon Europa: Hewlett-Packard GmbH, HQ-TRF Herrenberger Straße 140
D-71034 Böblingen, Duitsland
(FAX: + 49-7031-14-3143)

Reparatie van hardware aanvragen onder

garantie

Onze hardwarereparatieservice omvat, voor de duur van de hardwaregarantie, Customer-replaceable parts en Carry-in services, zoals hieronder beschreven. Als u een beroep wilt doen op de hardwaregarantieservice, dient u contact op te nemen met een van de partijen op een van de hierboven in deze handleiding vermelde telefoonnummers of dient u uw HP Pavilion aan te bieden bij een geautoriseerde service provider. U dient een bewijs van aankoop te kunnen overleggen.

Service voor zelf te vervangen onderdelen

Indien beschikbaar in uw regio, kunnen sommige Customer-replaceable Parts (onderdelen die u zelf kunt vervangen), gerepareerd worden via een snelle verzending van onderdelen. HP zal u het betreffende onderdeel verzenden inclusief schriftelijke instructies hoe het defecte component te vervangen. Indien nodig zal HP u telefonisch assisteren. Defecte onderdelen en units dienen binnen 30 dagen aan HP geretourneerd te worden. HP behoudt zich het recht voor om een kredietkaart te vragen als onderpand voor de duurdere onderdelen (zoals monitors) en zal u de adviesprijs van het onderdeel in rekening brengen als het betreffende onderdeel niet binnen 30 dagen is teruggezonden.

Brengservices

Hardwareservice kan voor de duur van de hardwaregarantieperiode worden verkregen door uw pc terug te sturen naar een HP Pavilion PC geautoriseerde service provider.

Hieronder treft u de naam en het adres aan van de HP unit die verantwoordelijk is voor het bekrachtigen van deze HP-garantie in uw land/regio:

België

Hewlett-Packard Belgium SA/NV
Woluwedal 100
Boulevard de la Woluwe
B-1200 Brussels

BELANGRIJK: DEZE SOFTWARE MAG ALLEEN WORDEN GEBRUIKT OVEREENKOMSTIG DE HP SOFTWARE LICENTIEVOORWAARDEN ZOALS VERMELD OP DE EERSTE PAGINA. INDIEN U DEZE SOFTWARE GEBRUIKT, ACCEPTEERT U AUTOMATISCH DEZE LICENTIEVOORWAARDEN. ALS U DEZE LICENTIEVOORWAARDEN NIET ACCEPTEERT, KUNT U DE SOFTWARE TERUGZENDEN EN KOMT U IN AANMERKING VOOR EEN VOLLEDIGE TERUGBETALING. ALS DE SOFTWARE IS GEBUNDELD MET EEN ANDER PRODUCT KUNT U HET VOLLEDIGE EN ONGEBRUIKTE PRODUCT RETOURNEREN VOOR EEN VOLLEDIGE TERUGBETALING. De HP Software Product Licentievoorwaarden zijn van toepassing op alle Software die aan u is versprekt met uitzondering van Microsoft® software. De producten van Microsoft worden aan u in licentie gegeven onder de voorwaarden van het Microsoft End User License Agreement (EULA) te vinden in de on line Microsoft-documentatie.

Als HP melding ontvangt van dergelijke defecten in de garantíeperíode, dan zal HP betreffende producten, indien het defect wordt vastgesteld, vervangen of repareren, dit ter beoordeling van HP. In het geval de software defect is, zal HP de softwaredrager(s) vervangen die tengevolge van een dergelijk effect de programma-instructies niet uitvoeren. Vervangende onderdelen of units zijn of nieuw of qua prestaties equivalent aan nieuw.

Indien HP niet in staat is, binnen redelijke termijn, een product te repareren of te vervangen naar een conditie als gegarandeerd, dan heeft u recht op een naar rato terugbetaling van de aankoopprijs indien u het product onterwíld terugzendt. Terugbetalingen binnen de eerste 3 maanden van eigendom bestaan uit 100% van de aankoopprijs. Terugbetalingen binnen 3–6 maanden van eigendom bestaan uit 85% van de aankoopprijs. Terugbetalingen binnen 6–9 maanden van eigendom bestaan uit 55% van de aankoopprijs. Terugbetalingen binnen 9–12 maanden bestaan uit 35% van de aankoopprijs.

De HP garantíe is geldig in elk land / elke regio of plaats waar HP ondersteuning voor dit product aanwezig is en waar HP dit product op de markt heeft gebracht. Het níveau van de service die u onder de garantíe ontvangt, kan variëren volgens plaatselijke normen. HP zal het product op generlei wijze dusdanig aanpassen dat het gebruikt kan worden in een land of regio waarvoor het om wettelijke of andere redenen nooit bedoeld is gebruikt te worden.

HP garandeert geen ongestoorde of foutloze werking van deze producten. De HP garantíe is niet van toepassing op defecten die het gevolg zijn van (a) onjuist of niet afdoende onderhoud of afstelling, (b) software, interfacing, onderdelen of toebehoren niet geleverd door HP, (c) onbevoegde modificaties of oneigenlijk gebruik, (d) gebruik onder omstandigheden buiten de gespecificeerde bedrijfsomstandigheden van het product, (e) onjuiste preparatie van de werkpíek, (f) onbevoegd onderhoud of reparatie, of (g) onzorgvuldig gebruik, vernieuwing, ongelukken, verlies of schade tijdens transport.

Verantwoordelijkheden van de klant

U dient mogelijk een door HP verstrekt diagnostisch hulpprogramma uit te voeren voordat HP een verzoek tot reparatie van uw hardware in behandeling neemt of u een vervangend onderdeel verzendt. Mocht na het testen blijken dat de Hardware niet defect is, dan wordt de service in rekening gebracht volgens de standaardtarieven van HP.

U bent verantwoordelijk voor het veilig stellen van uw eigen en vertrouwelijke gegevens en voor het gebruik van een procedure via een andere weg dan met de producten voor de reconstructie van verloren gegane of gewijzigde bestanden, gegevens of toepassing.

U zou alle gegevens op uw systeem moeten back-uppen voor u de HP Klantenservice belt voor een reparatie. Indien u uw systeem klaar moet zetten voor het HP Repair Centre, dient u alle toegevoegde accessoires te verwijderen en de defecte unit te verpakken in de originele doos.

BOVENVERMELDE GARANTIES ZIJN UW ENIGE EN EXCLUSIEVE VERHAALSMOGELIJKHEDEN IN ZOVERRE TOEGESTAAN DOOR VAN TOEPASSING ZIJND RECHT EN GEEN ENKELE ANDERE GARANTIE OF VOORWAARDE, HETZIJ SCHRIJFTELIJK OF MONDELING, IS EXPLICIET OF IMPLICIET VAN TOEPASSING. IN ZOVERRE TOEGESTAAN DOOR VAN TOEPASSING ZIJND RECHT IS ELKE IMPLICIETE GARANTIE OF VOORWAARDE VAN AFDOENDE KWALITEIT EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALDE TOEPASSING BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE HIERBOVEN BESCHREVEN GARANTIE. Bepaalde landen / regio's of rechtsgebieden verbieden het beperken van de duur van een impliciete garantíe, in welk geval bovenvermelde beperking of uitsluiting niet op u van toepassing is. Aan deze garantíe kunt u bepaalde wettelijke rechten onthouden en wellicht andere rechten afhankeíijk van uw land / regio of rechtsgebied.

DE VERKOPER HEEFT OP BASIS VAN UW

KOOPOVEREENKOMST MOGELIJK AANVULLENDE WETTELIJKE VERPLICHTINGEN NAAR U. DEZE VERPLICHTINGEN ZIJN VAN KRACHT ONGECHT DE VOORWAARDEN VAN DEZE HP GARANTIE.

Geen disassemblage of decodering

De Software mag niet worden gedissassembeld of gedecompileerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van HP. In sommige rechtsgebieden is de toestemming van HP niet vereist voor een beperkte disassemblage of decompilatie. Op verzoek voorziet u HP van voldoende gedetailleerde informatie met betrekking tot enige disassemblage of decompilatie. Het is niet toegestaan de Software te decoderen tenzij decodering een noodzakelijk onderdeel uitmaakt van de werking van de Software.

Overdracht

Uw licentie wordt automatisch beëindigd indien de Software wordt overgedragen. Bij overdracht dient u de Software, inclusief eventuele kopieën en bijbehorende documentatie, ter beschikking te stellen van degene aan wie u de Software overdraagt. Degenen aan wie u de Software overdraagt, dient deze Licentievoorwaarden te aanvaarden als een onderdeel van de overdracht.

Beëindiging

HP heeft het recht deze Licentieovereenkomst met u na aankondiging op te zeggen indien niet wordt voldaan aan de voorwaarden van deze Licentie. Na beëindiging dient u terstond de Software te vernietigen, inclusief alle kopieën, aanpassingen en samen gestelde onderdelen in welke vorm dan ook.

Exportbepalingen

Het is niet toegestaan deze Software, of een kopie of aanpassing er van, te exporteren of opnieuw te exporteren indien dit in strijd is met de van toepassing zijnde wetten of voorschriften.

Beperkte rechten

De Software en alle bijbehorende documentatie zijn volledig op eigen kosten ontwikkeld. Zij worden geleverd en in licentie gegeven als "commercial computer software" zoals vastgelegd DFARS 252.227-7013 (oktober 1988), DFARS 252.211-7015 (mei 1991) of DFARS 252.227-7014 (juni 1995), als een "commercial item" zoals vastgelegd in FAR 2.101(a) of als "Restricted computer software" zoals vastgelegd in FAR 52.227-19 (juni 1987) (of elke ander vergelijkbaar voorschrift of vergelijkbare contractclausule), welke dan ook van toepassing is. U kunt alleen die rechten op de Software en eventueel bijbehorende documentatie uitvoeren die zijn vastgelegd in de van toepassing zijnde FAR- of DFARS-clausule of de HP standaard software-overeenkomst voor het betreffende product. Controleer de documentatie die bij uw pc is geleverd voor de garantiebepalingen voor uw pc.

(REV. 090502)

Hewlett-Packard
Garantieverklaring

DUUR VAN DE GARANTIE: 1 jaar

HP garandeert u, de eindgebruiker en klant, dat HP hardware, accessoires en toebehoren vrij zijn van gebreken in materiaal en arbeid. Deze garantie is van kracht vanaf de datum van aankoop en gedurende bovenstaand vermelde periode.

HP garandeert u, de eindgebruiker en klant, dat het niet zal voorkomen dat de software haar programma-instructies niet kan uitvoeren vanwege een defect in materiaal of arbeid indien de software correct is geïnstalleerd en wordt gebruikt. HP garandeert niet dat de software zal werken op een door u samen gestelde combinatie van hardware en software of zal voldoen aan door u opgestelde vereisten.

Als in uw HP Pavilion van fabriekswegge een netwerkkaart is geïnstalleerd door HP dan garandeert HP dat de juiste stuurprogramma's zijn geïnstalleerd en dat de HP Pavilion de netwerkkaart herkent. De garantie van HP strekt zich echter NIET uit tot aansluitingen die NIET worden ondersteund. Producten van HP kunnen opnieuw gefabriceerde onderdelen bevatten die als nieuw presteren of onderdelen die incidenteel zijn gebruikt.

Waar hulp krijgen

Volg onderstaande stappen als u hulp nodig hebt van HP:

- 1 Raadpleeg de installatieposter en de handleiding *Gebruikers-handleiding* voor hulp bij het installeren en gebruiken van uw pc.
- 2 Om snelle hulp te garanderen adviseren wij u om uw HP Pavilion PC via e-mail te registreren op de website <http://www.registrar.hp.com> of per telefoon.
- 3 Gebruik de functie Help op uw pc om helpinformatie op te roepen met betrekking tot uw hardware en software. Klik op **Start** en vervolgens op **Help en ondersteuning**.
- 4 Voor on line Help-informatie kunt u een bezoek brengen aan de website van HP Klantenservice op <http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>
- 5 Kunt u het probleem dan nog niet oplossen, neem dan eerst contact op met uw computerleverancier en vervolgens met HP klantenservice op 070 300 005. Druk op 8 zodra u de welkomtekst hoort.

De website van HP Support

<http://www.hp.com/cposupport/loc/regional.html>
De website van HP-registratie
<http://registrar.hp.com>

Softwareondersteuning

Voor vragen over uw software kunt u een bezoek brengen aan de website van de desbetreffende softwareleverancier:

Arcsoft
<http://www.arcsoft.com>
Pinnacle
<http://www.pinnaclesys.com>
Veritas
<http://www.veritas.com>

Hewlett-Packard Software

Licentievoorwaarden

De volgende Licentievoorwaarden zijn van toepassing op uw gebruik van de geleverde Software tenzij u beschikt over een afzonderlijke en ondertekende overeenkomst met HP.

Licentieverlening

HP verleent u een licentie voor het gebruik van één exemplaar van de Software. "Gebruik" betekent opslaan, laden, installeren, uitvoeren of weergeven van de Software. De Software mag slechts op één computer of processor tegelijkertijd worden gebruikt. Het is niet toegestaan de Software te wijzigen of controle- of licentiefuncties van de Software buiten werking te stellen. Als op de Software een licentie voor "gemeenschappelijk gebruik" is verleend, is het niet toegestaan de Software gelijktijdig te gebruiken met meer dan het aantal toegestane gebruikers.

Eigendom

De Software of het copyright op de Software is eigendom van HP of haar dochterondernemingen of van andere leveranciers van HP. Uw licentie geeft u geen eigendom van of recht op de Software en is geen verkoop aan u van enig recht op de Software. Andere leveranciers van HP kunnen hun rechten beschermen in het geval deze licentievoorwaarden worden geschonden.

Kopieën en aanpassingen

Het maken van kopieën van of aanpassingen op de Software is alleen toegestaan ter archivering of als er sprake is van een essentiële stap in het geautoriseerd gebruik van de Software. Alle kopieën of aanpassingen van de Software dienen voorzien te zijn van alle copyrightvermeldingen van de originele Software. De bijgeleverde documentatie, of een gedeelte daarvan, mag niet worden gekopieerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van HP. De Software of documentatie mag niet naar een publiek netwerk worden gekopieerd.

hp pavilion home pc

handleiding voor garantie en ondersteuning

Als u contact opneemt met HP-
klantenondersteuning, is het belangrijk dat u
de volgende gegevens bij de hand heeft.
Noteer de productinformatie, zodat u deze
steeds onder handbereik heeft.

Productnaam: _____

Modelnr.: _____

Systeem-
of productnr.: _____

Serienr.: _____

Aankoopdatum: _____

Besturingssysteem: _____

Type &
Revisie: _____

inhoud:

- ✓ waar hulp krijgen
- ✓ garantie- en licentie-
informatie
- ✓ verklaring van
conformiteit
- ✓ bedrijfspecificaties
- ✓ veiligheids- en
voorschriftinformatie



© 2003 Hewlett-Packard Development Company, L.P.
Alle rechten voorbehouden.